

## LOCALIDADES DE ASISTENCIA PARA EXENCIÓN DE VIVIENDA PARA EL AÑO 2017

Volunteers Assisting Seniors (VAS) ayudará en las localidades de asistencia "**CON CITA PREVIA**". Para hacer su cita, favor de llamar al (402) 444-6617 entre 9:00 A.M. y 4:00 P.M. de Lunes a Viernes. Asistencia sin cita podría ser limitada.

Fecha	Lugar	Dirección	Horario	
Abril	Mié, 4/5	Encap	2406 Fowler Ave.	10 a.m. - 12 p.m.
	Jue, 4/6	St. John's Lutheran Church	322 N. Molley, Bennington	10 a.m. - 12 p.m.
	Lun, 4/10	Disabled American Vets	4515 F St.	10 a.m. - 12 p.m.
	Mar, 4/11	Northwest Hills Church	9334 Fort St.	10 a.m. - 12 p.m.
	Jue, 4/13	Florece Rec Center	2920 Bondesson St.	10 a.m. - 12 p.m.
	Mié, 4/19	Goodwill Industries	4805 N. 72nd St.	10 a.m. - 12 p.m.
	Jue, 4/20	St. Andrew's Church	15050 W. Maple Rd.	10 a.m. - 12 p.m.
	Lun, 4/24	Volunteers Assisting Seniors	Center Mall, #312	10 a.m. - 12 p.m.
Vie, 4/28	Sheet Metal Workers Union	3333 S. 24th St.	10 a.m. - 12 p.m.	
Mayo	Lun, 5/1	Ralston Senior Center	7301 Q St.	10 a.m. - 12 p.m.
	Mié, 5/3	IBEW Hall	13306 Stevens St.	10 a.m. - 12 p.m.
	Lun, 5/8	Disabled American Vets	4515 F St	10 a.m. - 12 p.m.
	Mié, 5/10	Goodwill Industries	4805 N 72nd St.	10 a.m. - 12 p.m.
	Jue, 5/11	Florence Rec Center	2920 Bondesson St.	10 a.m. - 12 p.m.
	Mar, 5/16	Northwest Hills Church	9334 Fort St.	10 a.m. - 12 p.m.
	Mié, 5/17	Benson Baptist Church	6319 Maple St.	10 a.m. - 12 p.m.
	Lun, 5/22	Volunteers Assisting Seniors	Center Mall, #312	10 a.m. - 12 p.m.
Vie, 5/26	Faith Westwood Church	4814 Oaks Lane	10 a.m. - 12 p.m.	
Junio	Vie, 6/2	Corrigan Senior Center	3819 X St.	10 a.m. - 12 p.m.
	Lun, 6/5	Disabled American Vets	4515 F St.	10 a.m. - 12 p.m.
	Vie, 6/9	Iron Workers Union Hall	14515 Industrial Rd.	10 a.m. - 12 p.m.
	Mar, 6/13	Elkhorn Eagles Club	20276 Wirt St.	10 a.m. - 12 p.m.
	Sab, 6/17	Volunteers Assisting Seniors	Center Mall, #312	10 a.m. - 12 p.m.

- Faith Westwood Church - Una cuadra al Sur de la calle 120 y L, ir hacia el Oeste
- Volunteers Assisting Seniors - Center Mall, 1941 S. 42nd St., #312
- IBEW Union Hall - Una cuadra al Oeste de la Avenida Millard y la Calle 133
- Iron Workers Union Hall - Una cuadra al Sur de la Calle 144 y Industrial, ir hacia el Oeste en la Grover y al Norte en la Calle 145

### **Favor de traer su solicitud y la siguiente información de ingresos y gastos:**

Su Declaración de Impuestos Federales (si declaro, el Formulario 1040, 1040A, 1040EZ, hojas de calculo de TELEFILE), Formulario SSA-1099 del Seguro Social, Pensiones y A anualidades (Formulario 1099-R), y otros documentos de ingresos. También traer la documentación de los deducibles pagados de su bolsillo incluyendo Medicare y las primas del Seguro de Salud Suplementarios, pagos a los médicos y pagos hechos a otros profesionales con licencia médica, la compra de equipos médicos, medicamentos recetados y etc.

**SI USTED NO TRAE LA INFORMACIÓN SOBRE SUS INGRESOS Y GASTOS MÉDICOS PAGADOS DE SU BOLSILLO, NO SERÁ POSIBLE AYUDARLE EN LLENAR EL FORMULARIO DE EXENCIÓN.**

**También puede recibir asistencia en los siguientes lugares:**



**Volunteers Assisting Seniors, 1941 S 42<sup>nd</sup> Street, Suite 312,  
llamar al 402-444-6617 para hacer una cita.**

O



**Visite la oficina del Legal Aid of Nebraska, ir al Departamento de  
Access to Justice Center, 209 S 19<sup>th</sup> Street, Suite 200  
Abierto del Lunes al Jueves, 1 p.m. a 4 p.m.**